

## 目錄 Content

| 處長報告<br>Director-General's Review               | Z  |
|---|----|
| 組織圖<br>Organisation Chart                       | Ç  |
| 大事紀要<br>Calendar of Events                      | 10 |
| 航空交通統計<br>Air Traffic Statistics                | 14 |
| 航空交通管理<br>Air Traffic Management                | 16 |
| 航空交通工程及標準 Air Traffic Engineering and Standards | 2F |
| 飛行標準及適航   | 42 |
| Flight Standards and Airworthiness<br>機場安全標準    | 54 |
| Airport Standards<br>航班事務                       |    |
| Air Services<br>民航處計劃                           | 68 |
| The Civil Aviation Department Project<br>財務     | 84 |
| Finance   | 38 |